



## B2.21 Delito grave

- Habla sobre el trabajo policial y las investigaciones criminales
- Describir los procedimientos legales relacionados con el delito

<b>El inspector de policía</b>	<i>(Inspektor policji)</i>	<b>El delito</b>	<i>(Przestępstwo)</i>
<b>El comisario</b>	<i>(Komisarz)</i>	<b>El atraco</b>	<i>(Napad)</i>
<b>El testigo</b>	<i>(Świadek)</i>	<b>El asesinato</b>	<i>(Morderstwo)</i>
<b>La víctima</b>	<i>(Ofiara)</i>	<b>Poner una denuncia</b>	<i>(Złożyć zawiadomienie o przestępstwie)</i>
<b>El inocente</b>	<i>(Niewinny)</i>	<b>Seguir una pista</b>	<i>(Podążać za tropem)</i>
<b>El culpable</b>	<i>(Winny)</i>	<b>Detener a un sospechoso</b>	<i>(Zatrzymać podejrzanego)</i>
<b>La vigilancia</b>	<i>(Nadzór)</i>	<b>Confesar</b>	<i>(Przyznać się)</i>
<b>La banda organizada</b>	<i>(Zorganizowana grupa przestępcza)</i>	<b>Cometer un delito</b>	<i>(Popełnić przestępstwo)</i>
<b>La red de tráfico de armas</b>	<i>(Sieć handlu bronią)</i>	<b>Estar acusado de un delito</b>	<i>(Być oskarżonym o przestępstwo)</i>
<b>La red de falsificación de documentos</b>	<i>(Sieć fałszowania dokumentów)</i>	<b>Ganar un juicio</b>	<i>(Wygrać proces)</i>
<b>La huella</b>	<i>(Ślad)</i>	<b>Perder un juicio</b>	<i>(Przegrać proces)</i>
<b>La coartada</b>	<i>(Alibi)</i>	<b>Condernar a 20 años de cárcel</b>	<i>(Skazać na 20 lat więzienia)</i>

### 1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst. (QR: Audio)

La policía localizó y **detuvo** a uno de los fugitivos más buscados del país, reclamado por un **doble crimen** cometido en Huelva. Tras una operación coordinada en una zona rural, varias **dotaciones** rodearon el vehículo del sospechoso y lo redujeron en el acto. El hombre se escondía en una nave a las afueras. La captura se logró porque los agentes *contaron con* la colaboración ciudadana, clave para cerrar una investigación abierta desde hace años.



*Policja zlokalizowała i zatrzymała jednego z najbardziej poszukiwanych zbiegów w kraju, poszukiwanego za podwójną zbrodnię popełnioną w Huelwie. Po skoordynowanej operacji na obszarze wiejskim kilka jednostek otoczyło pojazd podejrzanego i obezwładniło go na miejscu. Mężczyzna ukrywał się w hali na obrzeżach. Ujęcie udało się, ponieważ funkcjonariusze mogli liczyć na współpracę obywateli, kluczową dla zamknięcia śledztwa prowadzonego od lat.*

1. ¿Por qué estaba siendo buscado José María Pavón Pereira?
  - a. Por un robo con violencia cometido en Sevilla
  - b. Por un doble asesinato cometido en Huelva
  - c. Por tráfico de drogas en la frontera con Portugal
  - d. Por un delito de falsificación de documentos en Madrid
2. ¿Dónde se ocultaba el sospechoso antes de su detención?
  - a. En un hotel del centro de Huelva
  - b. En una nave a las afueras del pueblo
  - c. En una casa rural alquilada a su nombre
  - d. En la vivienda de un familiar en Cartaya

1-b 2-b



## 2. Gramatyka: Czasowniki z ustaloną przyimkiem: negarse a, contar con, fijarse en...

Niektóre czasowniki zawsze łączą się ze stałym przyimkiem, który się nie zmienia i który czasem modyfikuje ich znaczenie.

Verbo	Ejemplo
Decidirse a	El sospechoso <b>se decidió a</b> declarar ante el juez. ( <i>Podejrzany zdecydował się zeznać przed sędzią.</i> )
Negarse a	El testigo <b>se negó a</b> colaborar con la policía. ( <i>Świadek odmówił współpracy z policją.</i> )
Echarse a	El delincuente <b>se echó a</b> correr al ver al inspector. ( <i>Przestępca zaczął biec, gdy zobaczył inspektora.</i> )
Contar con	El comisario <b>cuenta con</b> nuevas pruebas. ( <i>Komisarz dysponuje nowymi dowodami.</i> )
Darse cuenta de	El inspector <b>se dio cuenta de</b> la mentira. ( <i>Inspektor zorientował się w kłamstwie.</i> )
Fijarse en	El agente <b>se fijó en</b> la huella digital. ( <i>Funkcjonariusz zwrócił uwagę na odcisk palca.</i> )
Reparar en	El sospechoso no <b>reparó en</b> la cámara de seguridad. ( <i>Podejrzany nie zauważył kamery monitoringu.</i> )

- En cuanto el sospechoso vio la patrulla, se \_\_\_\_\_ correr por el callejón. (*Gdy tylko podejrzany zobaczył patrol, rzucił się do ucieczki zaułkiem.*)  
a. echó de      b. echó a      c. echó en      d. echó para
- Para cerrar el caso, contamos \_\_\_\_\_ el análisis de las huellas y el informe de la vigilancia. (*Aby zamknąć sprawę, mamy analizę odcisków palców i raport z obserwacji.*)  
a. de      b. con      c. a      d. en

1. echó a 2. con

### Przepisz zwroty (QR: AI+)



- (Echarse a) Al ver al inspector, el delincuente empezó a correr para escapar.

(*Na widok inspektora przestępca rzucił się biec, żeby uciec.*)

- (Decidirse a) Tras pensarlo durante horas, el sospechoso aceptó declarar ante el juez.

(*Po rozmyśleniu przez wiele godzin podejrzany zdecydował się na złożenie zeznań przed sędzią.*)

- (Negarse a) Aunque el comisario insistió varias veces, el testigo rechazó colaborar con la policía.

(*Choć komisarz nalegał kilka razy, świadek odmówił współpracy z policją.*)

1. Al ver al inspector, el delincuente se echó a correr para escapar. 2. Tras pensarlo durante horas, el sospechoso se decidió a declarar ante el juez. 3. Aunque el comisario insistió varias veces, el testigo se negó a colaborar con la policía.

### Popraw błęd

1. El agente se fijó a la huella del pasillo.

---

Funkcjonariusz zwrócił uwagę na ślad na korytarzu.

2. El testigo se negó colaborar con la policía.

---

Świadek odmówił współpracy z policją.

1. El agente se fijó en la huella del pasillo. 2. El testigo se negó a colaborar con la policía.

### 3. Ćwiczenia



#### 1. Dopasuj każde słowo do jego definicji.

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| a. poner una denuncia        | 1. Presentar un escrito para que la policía inicie una investigación oficial. |
| b. contar con nuevas pruebas | 2. Tener evidencias que refuerzan la acusación durante el proceso.            |
| c. fijarse en la huella      | 3. Prestar atención a una marca o rastro que identifica al sospechoso.        |

a-1 b-2 c-3



#### 2. Komunikat informacyjny Policji Narodowej: zatrzymanie w Huelvie i etap sądowy (QR: Audio)

**Wypełnij luki:** coartada, vigilancia, siguieron una pista, testigos, detuvo, huella, poner una denuncia

La Policía Nacional (1) \_\_\_\_\_ ayer en Cartayaa un hombre reclamado por un doble asesinato cometido en 2019. La intervención se produjo tras semanas de (2) \_\_\_\_\_ y gracias a información aportada por varios (3) \_\_\_\_\_. Según fuentes policiales, el sospechoso intentó justificar su presencia en la zona con una (4) \_\_\_\_\_, pero los agentes (5) \_\_\_\_\_ que les llevó a una nave en las afueras.

Tras la detención, el juez ordenó prisión preventiva mientras se analizan nuevas pruebas, entre ellas una (6) \_\_\_\_\_ hallada en el vehículo. El detenido está acusado de un delito de homicidio y de pertenencia a una banda organizada vinculada al tráfico de armas. La investigación continúa y la Policía recuerda que cualquier ciudadano puede (7) \_\_\_\_\_ si dispone de datos relevantes para el caso.

*Policja Narodowa zatrzymała wczoraj w Cartaya (Huelva) mężczyznę poszukiwanego w związku z podwójnym zabójstwem popełnionym w 2019 roku. Interwencja nastąpiła po tygodniach obserwacji i dzięki informacjom przekazanych przez kilku świadków. Według źródeł policyjnych podejrzany próbował uzasadnić swoją obecność w okolicy alibi, jednak funkcjonariusze podążyli tropem, który zaprowadził ich do magazynu na obrzeżach.*

*Po zatrzymaniu sędzia zarządził tymczasowy areszt, podczas gdy analizowane są nowe dowody, w tym odcisk znaleziony w pojeździe. Zatrzymany jest oskarżony o przestępstwo zabójstwa oraz o przynależność do zorganizowanej grupy powiązanej z handlem bronią. Dochodzenie trwa, a Policja przypomina, że każdy obywatel może złożyć zawiadomienie, jeśli dysponuje danymi istotnymi dla sprawy.*

(1) detuvo, (2) vigilancia, (3) testigos, (4) coartada, (5) siguieron una pista, (6) huella, (7) poner una denuncia

1. ¿Cuáles son, según el texto, los pasos desde la investigación policial hasta la fase judicial y qué papel tiene la ciudadanía en el desarrollo del caso?

\_\_\_\_\_

### 3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

1. La persona que habla trabaja en la sucursal donde ocurrió el atraco y tuvo que confirmar su versión ante la policía.
2. La huella encontrada coincide con la de un empleado, por eso la policía sospecha del personal de la sucursal.
3. La policía no ha arrestado a nadie todavía porque quiere reunir pruebas más sólidas antes de detener a un sospechoso.

Prawda Falsz

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



1-V 2-X 3-V

### 4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. El juez \_\_\_\_\_ al acusado a 20 años de cárcel tras demostrar que la coartada era falsa. *(Sędzia skazał oskarżonego na 20 lat więzienia po udowodnieniu, że alibi było fałszywe.)*  
 a. condenó      b. ha condenado      c. condenaron      d. condenaba
2. En el atraco de ayer, la policía \_\_\_\_\_ al sospechoso cuando intentaba huir por el callejón. *(Wczoraj podczas napadu policja zatrzymała podejrzanego, gdy próbował uciec przez zaułek.)*  
 a. detenia      b. detuvieron      c. detuvo      d. detiene
3. El testigo se \_\_\_\_\_ a colaborar, pero el inspector contó con nuevas pruebas para seguir la pista. *(Świadek odmówił współpracy, ale inspektor dysponował nowymi dowodami, aby kontynuować trop.)*  
 a. negaron      b. negó de      c. negaba      d. negó

1. condenó 2. detuvo 3. negó

### 5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)

#### Declarar como testigo en comisaría

**Inspectora Ruiz:** *Buenas tardes, soy la inspectora Ruiz. Me han dicho que usted presenció un atraco en la sucursal de CajaSur de la calle Atocha; necesito que me cuente exactamente lo que pasó.*

*(Dzień dobry, nazywam się inspektor Ruiz. Powiedziano mi, że był pan świadkiem napadu w oddziale CajaSur przy ulicy Atocha; potrzebuję, żeby opowiedział mi pan dokładnie, co się stało.)*

**Testigo (Álvaro):** *Sí, estaba en la cola para sacar dinero y entraron dos hombres con casco. Uno gritó y el otro fue directo a la caja; cuando salieron, cruzaron la calle hacia Lavapiés.*

*(Tak, stałem w kolejce, żeby wypłacić pieniądze, i weszło dwóch mężczyzn w kaskach. Jeden krzyknął, a drugi podszedł prosto do kasy; kiedy wyszli, przeszli przez ulicę w stronę Lavapiés.)*



**Inspectora Ruiz:** *¿Puede describirlos y decirme si vio algún detalle útil? Revisamos la vigilancia y buscamos huellas, pero cualquier cosa que recuerde nos ayuda.*

*(Czy może pan ich opisać i powiedzieć mi, czy widział pan jakiś przydatny szczegół?)*

*Przeglądamy monitoring i szukamy odcisków palców, ale cokolwiek pan pamięta, pomoże nam.)*

**Testigo (Álvaro):** *Uno llevaba una chaqueta roja con una franja blanca y cojeaba un poco. Al salir se le cayó un móvil y una clienta lo recogió; eso podría ser una pista.*

*(Jeden miał czerwoną kurtkę z białym pasem i trochę utykał. Wychodząc, upuścił telefon, a jedna klientka go podniosła; to mogłoby być tropem.)*

**Inspectora Ruiz:** *Perfecto. Le voy a tomar sus datos para incluirlos en la denuncia y, si hace falta, le llamaremos otra vez; ¿tiene alguna coartada sobre dónde estaba antes del atraco, por si surgen dudas?*

*(Świetnie. Spiszę pana dane, aby dołączyć je do zawiadomienia, i w razie potrzeby zadzwonimy do pana ponownie; czy ma pan jakieś alibi, gdzie był pan przed napadem, na wypadek gdyby pojawiły się wątpliwości?)*

1. ¿Qué datos concretos aporta Álvaro que pueden ayudar a seguir una pista (por ejemplo, hora, ropa, dirección, detalles del coche)?
- 

## 6. Mówienie (QR: AI+)

*No doy datos personales, pero puedo explicar lo que vi y cuándo ocurrió. / Me fijé en la ropa, la dirección de la huida y si había huellas o testigos. / Según la investigación, el sospechoso está acusado de un delito y hace falta confirmar la coartada.*



1. Has presenciado un delito en la calle y la policía le pide que declare como testigo: ¿qué datos daría y en qué detalles se fijaría para ayudar a la investigación?
- 
2. En su ciudad detienen a un sospechoso y el caso llega a juicio: ¿qué etapas del procedimiento considera más importantes para asegurar un proceso justo y por qué?
-

## 7. Pisanie: E-mail (QR: A1+)

Estimado/a Sr./Sra. García:

Le escribimos desde la **Comisaría** de la Policía Nacional (Distrito Centro) porque, según la **vigilancia** de la zona, usted podría ser **testigo** de un **atracó** ocurrido el martes 14/05 a las 19:10, cerca de la calle Atocha. Para **poner una denuncia** formal o ampliar su declaración, necesitamos citarle para una entrevista breve.

¿Podría indicarnos si dispone de tiempo el jueves por la mañana o el viernes por la tarde? Si se fijó en algún detalle (ropa, acento, matrícula) o dispone de fotos o documentos, le agradeceríamos que lo mencionara.

Atentamente,

*Inspectora Laura Martínez*

Grupo de Investigación



**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *Le confirmo que puedo acudir el... / En este momento me es más fácil... / Me di cuenta de que... y me fijé en... / No quisiera afirmar algo sin estar seguro, pero diría que...*

---

---

---

<b>Ważne czasowniki</b>	<b>Condenar</b> ( <i>potępić</i> )	<b>Detener</b> ( <i>zatrzymać</i> )
	Pretérito indefinido	Pretérito indefinido
yo	condené	detuve
tú	condenaste	detuviste
él/ella/usted	condenó	detuvo
nosotros/nosotras	condenamos	detuvimos
vosotros/vosotras	condenasteis	detuvisteis
ellos/ellas/ustedes	condenaron	detuvieron